



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 20.
(OR. en)

5441/21

LIMITE

WTO 7
AGRI 18
UD 14
UK 16

Intézményközi referenciaszám:
2021/0003(NLE)

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. január 19.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 7 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság között az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 7 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 7 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.1.19.
COM(2021) 7 final

2021/0003 (NLE)
SENSITIVE*

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság között az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

INDOKOLÁS

2018 októberében az EU (az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény [GATT] XXVIII. cikke alapján) hivatalos tárgyalásokat kezdett több WTO-taggal Genfben. A tárgyalások alapja az EU és az Egyesült Királyság 2017-ben kidolgozott közös megközelítése, amely arra kívánt megoldást kínálni, hogy az EU28 WTO engedményes listájában szereplő mennyiségi kötelezettségvállalásokat miként lehet arányosan felosztani a 143 uniós mezőgazdasági, halászati és ipari WTO-vámkontingens tekintetében. E megközelítés alapja az, hogy az egyes vámkontingensek meglévő mennyisége a jövőben teljes mértékben fennmarad, de két külön vámterületre oszlik: az EU27 és az Egyesült Királyság vámterületére.

Az alkalmazott módszertan elve az EU27-be és az Egyesült Királyságba irányuló kereskedelmi forgalmon alapul, egy reprezentatív (3 éves, 2013 és 2015 közötti) referencia-időszakot tekintve valamennyi WTO-vámkontingens esetében.

2018. június 15-én a Tanács felhatalmazta a Bizottságot, hogy a GATT XXVIII. cikke alapján tárgyalásokat kezdjen az érintett WTO-tagokkal az Unió vámkontingensekre vonatkozó WTO-engedményeinek arányos felosztása céljából.

Az arányos felosztás elfogadott módszertanát az (EU) 2019/216 tanácsi és európai parlamenti rendelet ismerteti részletesen. Konkrétabban, az említett rendelet 2. cikkének b) pontja felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy módosítsa a felosztási képletet, figyelembe véve azokat a releváns információkat, amelyek az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalásokkal összefüggésben vagy egy meghatározott vámkontingenshez fűződő érdekléssel rendelkező egyéb forrásból tudomására jutnak.

A Bizottság rendszeres konzultációt folytatott a Tanáccsal (Kereskedelempolitikai Bizottság) a tárgyalások tartalmáról és előrehaladásáról. A Thaiföldi Királysággal folytatott tárgyalások eredményeként megállapodás jött létre, melyet 2021. január 7-én Genfben parafáltak (a továbbiakban: a megállapodás).

Következésképpen a Bizottság javasolja a Tanácsnak, hogy adjon felhatalmazást a megállapodás megkötésére.

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

Tárgyaltalan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

• Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel

Tárgyaltalan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

• Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival

Tárgyaltalan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

- **Jogalap**

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 207. cikkének (4) bekezdése, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdésével (nemzetközi megállapodások megkötése).

- **Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **Arányosság**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **A jogi aktus típusának megválasztása**

Az EUMSZ 218. cikkének (6) bekezdése a megállapodás megkötését engedélyező tanácsi határozatot ír elő.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

- **A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **Szakértői vélemények beszerzése és felhasználása**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **Hatásvizsgálat**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **Célravezető szabályozás és egyszerűsítés**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog

alapján kerül sor.

- **Alapjogok**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

A Thaiföldi Királyságot érintő 31 vámkontingens túlnyomó többsége esetében a Thaiföldi Királyság elfogadta az EU által eredetileg javasolt arányos mennyiségeket. Öt, baromfira/kacsára vonatkozó vámkontingens esetében a mennyiségeket az említett, 2013 és 2015 közötti referencia-időszak hivatalos Comext-adatai alapján igazították ki, amelyek a felek megítélése szerint reprezentatívabbak e termékek kereskedelmére nézve, mint az engedélyeken alapuló eredeti adatok. Ennek következtében az EU-27 vámkontingense jelentős mértékben csökkent a következő termékek esetében: a főtt baromfitermékeké 53 866 tonnára (az EU-28 kontingensének 160 033 tonnás mennyiségéhez viszonyítva), egy feldolgozottcsirke-vámkontingensé pedig 2 435 tonnára (az EU28 kontingensének 14 000 tonnás mennyiségéhez viszonyítva). A sózott baromfihús vámkontingense esetében a kiigazítás nyomán az EU27 új vámkontingense 81 968 tonna lett (az EU28 volumene 92 610 tonna volt). A másik két, feldolgozott baromfira és kacsára vonatkozó, kisebb vámkontingens esetében a megállapodás értelmében az EU27 kiigazított vámkontingense 1 940 tonna lett (az EU28 kontingensének 2 100 tonnás mennyiségéhez viszonyítva), kontingensenként 10 tonna visszatartásával.

Egy, elkészített/konzervált halra vonatkozó vámkontingens esetében, mivel a Thaiföldi Királyság azt csak csekély mértékben használta ki, a kiigazítás alapjául a termék Comext-statisztikákban rögzített összes kereskedelme szolgált, az EU-27 esetében 423 tonnás új mennyiséget eredményezve (az EU-28 jelenlegi 1 410 tonnás volumenéhez viszonyítva). Az eredeti javaslat fenti változtatásaival az EU valamennyi érintett vámkontingens tekintetében le tudja zárni a Thaiföldi Királysággal folytatott tárgyalásokat.

A fenti kiigazítások teljes mértékben tiszteletben tartják az EU és az Egyesült Királyság „közös megközelítésének” általános elvét, amely szerint a jövőben fenn kell tartani az EU-28 meglévő vámkontingenseit, azokat két külön vámterület között felosztva.

A vonatkozó (EU) 2019/216 tanácsi és európai parlamenti rendelet és az azt követően elfogadott (EU) 2019/386 bizottsági végrehajtási rendelet e módosított vámkontingensek figyelembevétele érdekében módosulnak.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgyaltan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán

létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Tárgytalan. Az intézkedésre az 1994. évi GATT XXVIII. cikke szerinti tárgyalások nyomán létrejött megállapodás céljából, az Unió részére a WTO-megállapodás által biztosított jog alapján kerül sor.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság között az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról létrejött megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére¹,

mivel:

- (1) A Tanács 2018. június 15-én felhatalmazta a Bizottságot, hogy az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke alapján tárgyalásokat kezdjen az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő vámkontingenseknek az Egyesült Királyság Unióból való kilépése következtében szükséges arányos felosztásáról.
- (2) A tárgyalások lezárultak, és 2021. január 7-én a felek parafálták az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság közötti megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás).
- (3) A megállapodást az Unió nevében – a [...]i tanácsi határozatnak megfelelően – [...]án/-én aláírták, figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére.
- (4) A megállapodást az Európai Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Unió és a Thaiföldi Királyság között az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról az 1994. évi GATT XXVIII. cikke alapján folytatott tárgyalások nyomán létrejött megállapodás megkötésre kerül.

A megállapodás szövegét e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli az Európai Unió nevében a megállapodás szerinti értesítés megtételére jogosult személyt.

3. cikk

¹ HL C , , . o.

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba. Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

A megállapodás hatálybalépésének időpontját a Tanács Főtitkársága az Európai Unió Hivatalos Lapjában teszi közzé.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*